

MACCOURT

W3616
35 1/2" x 16 1/2"
90 cm x 42 cm

W3625
35 1/2" x 25"
90 cm x 64 cm

BASEMENT WINDOW COVER

COUVRE-FENÊTRE DE SOUS-SOL • CUBIERTA PARA LAS VENTANAS DEL SOTANO

5 Year Warranty • Garantie de 5 ans • 5 Años de garantía

Easily installed over aluminum,
wood, brick, or block.

Cuts out winter blast.

Protects basement window.

S'installe facilement sur l'aluminium,
le bois, la brique ou des blocs.

Empêche la pénétration des
intempéries l'hiver.

Protège la fenêtre de sous-sol.

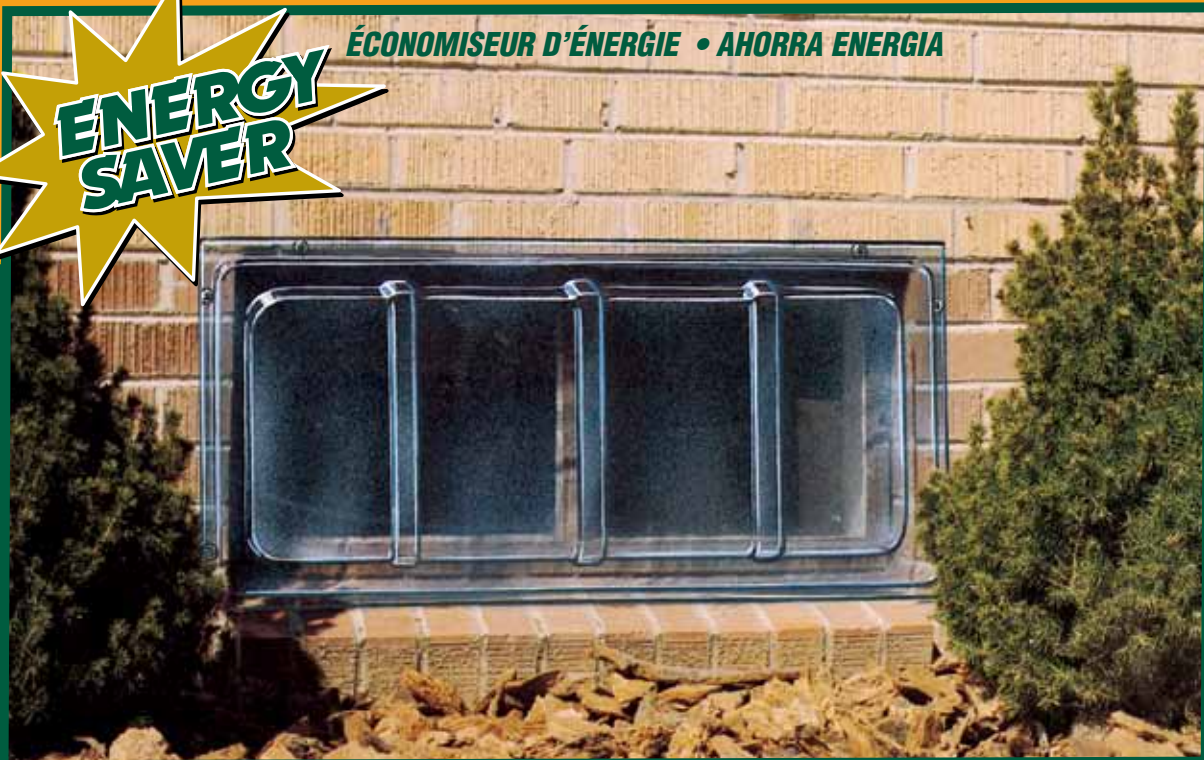
Se instala fácilmente sobre alumi-
nio, madera, ladrillo o tabique.

Elimina el viento invernal.

Protege la ventana del sótano



ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE • AHORRA ENERGIA



⚠ WARNING

Do not stand on window well cover.
It will not support your weight!

No estoy en ventana cubierta del pozo.
No apoyará su peso.

Ne vous tenez pas sur fenêtre bien couvrir.
Il ne sera pas soutenir votre poids.

A black silhouette of a person running away from a falling object, with a lightning bolt symbol next to it.

See reverse side for installation instructions

Voir les directives d'installation au verso

Vea el reverso para las instrucciones de instalación



Two sizes cover 90% of standard basement windows

Deux formats qui couvrent 90% des fenêtres de sous-sol standards

Los dos tamaños cubren el 90% de las ventanas estándares para sótanos

W3616 - W3625

W3616 35 1/2" x 16 1/2" 90 cm x 42 cm

W3625 35 1/2" x 25" 90 cm x 64 cm

For Easy Installation • Installation facile • Para una instalación fácil

1. Center Basement Window Cover over window. Mark position of holes for screws. *Usually four screws (one in each corner) is sufficient. Additional screws may be used for a tighter fit.
2. Remove the Basement Window Cover and drill a 1/4" hole at each marked location. A 3/16" diameter drill bit should be used for drilling a pilot hole into wood or siding. Use a masonry drill bit and plastic star anchors for concrete or brick wall installation. Set the plastic anchor in hole, flush to wall.
3. Position cover over window and set screws using washers.
4. Caulk, or use double sided foam tape, where cover meets house for tight seal.

*Mounting hardware not included.

1. *Habituellement quatre vis (une dans chaque coin) est suffi. Centrez le couvre-fenêtre de sous-sol sur la fenêtre. Marquez la position des trous pour l'installation des vis. * En temps normal, une vis par coin (quatre au total) est suffisant. Il est possible d'installer des vis supplémentaires pour assurer une installation plus serrée.
2. Retirez le couvre-fenêtre de sous-sol et percez un trou de 1/4 po à chaque emplacement ainsi marqué. Utilisez une mèche d'un diamètre de 3/16 po afin de percer un avant-trou dans le bois ou le revêtement. Utilisez une mèche à maçonnerie et des ancrages étoilés en plastique dans le cas d'une installation dans un mur de béton ou de briques. Placez l'ancrage en plastique dans le trou au ras du mur.
3. Positionnez le couvre-fenêtre sur la fenêtre et installez des vis munies de rondelles.
4. Appliquez du cafeutre ou du ruban mousse à double face entre le couvre-fenêtre et le bâtiment afin de créer un joint étanche.

* Pièces de montage non incluses.

1. Centre la cobertura de la ventana del sótano sobre la ventana. Marque la posición de los agujeros para los tornillos. * Por lo general, cuatro tornillos (uno en cada esquina) es suficiente. Se pueden utilizar tornillos adicionales para que se ajuste mejor.
2. Saque la cubierta de la ventana para sótanos y taladre un agujero de 2.54 cm en cada marca. Se debe utilizar una broca de 7.62 cm de diámetro para taladrar un agujero piloto en la madera o en los paneles de revestimiento lateral. Utilice una broca de albañilería para la instalación sobre concreto o ladrillo. Coloque las anclas en el agujero al nivel de la pared.
3. Coloque la cubierta sobre la ventana y coloque los tornillos utilizando arandelas.
4. Calafatee o utilice cinta de espuma de doble cara donde la cubierta se une con la casa para que se selle herméticamente.

*No se incluyen los aditamentos para el montaje.

FULL FIVE YEAR WARRANTY on manufacturer's defects only

The Manufacturer, MacCourt Products Inc., warrants, to the original purchaser only, that, if installed and used in accordance with MacCourt Products' guidelines, this Window Well Cover ("WWC") will be usable as such in normal use and service for five (5) years from the date of purchase. In the event this WWC is or becomes defective within such five-year period otherwise than by misuse or abuse, the manufacturer will, at its option and expense, arrange for replacement or repair of the WWC within 45 days of receipt of written notice of such defect, sent to MacCourt Products, Inc., 4881 Ironton St., Denver, Co. 80239, together with proof that the WWC was originally purchased within the five-year period and a description of the nature and extent of the defect and the location of the WWC. This warranty shall not apply to any damage resulting from misuse. Except for the warranty described above, NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS OR OTHER WARRANTY (WHETHER EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY) IS MADE. TO THE MAXIMUM EXTENT PROVIDED BY APPLICABLE LAW IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. This warranty applies only to sales made in the United States or its territories.

Pleine garantie de 5 ans contre les défauts de fabrication uniquement

Le manufacturier, MacCourt Products Inc., garantit, au premier acheteur seulement, que ce couvercle d'encadrement de soupirail (« CES ») – moyennant une installation et une utilisation conformes aux directives fournies par MacCourt Products – aura une durée de vie utile de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, s'il fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux. Dans le cas où ce CES est ou devient défectueux au cours de ladite période de cinq ans, autrement qu'à la suite d'une utilisation malveillante ou abusive, le manufacturier remplacera ou réparera, à son choix et à ses frais, le CES dans les 45 jours suivant la réception d'un avis écrit l'informant de telle défaillance. L'avis devra être envoyé à MacCourt Products Inc., 4881 Ironton St., Denver, CO 80239, accompagné d'une preuve attestant que le CES a été initialement acheté à l'intérieur de la période de cinq ans ainsi qu'une description de la nature et de l'étendue de la défectuosité de même que du lieu d'installation du CES. La présente garantie ne couvrira aucun dommage résultant d'une utilisation malveillante. Nonobstant la garantie décrite ci-dessus, AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE OU AUTRE GARANTIE (EXPLICITE, IMPLICITE OU LEGALE) N'EST FOURNIE. JUSQU'À LA MESURE MAXIMALE PRÉVUE DANS LES LOIS APPLICABLES, EN AUCUN CAS LE MANUFACTURIER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS. AUCUNE GARANTIE N'EST FOURNIE POUR COUVRIR LES DOMMAGES AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION QUI FIGURE AU RECTO. Cette garantie n'est offerte que sur les ventes conclues aux États-Unis ou dans leurs territoires.

Garantía limitada por cinco años sólo por defectos de fabricación

El fabricante, MacCourt Products, Inc., garantiza exclusivamente al comprador original que, siempre que esté instalada y se utilice de acuerdo con las recomendaciones de MacCourt Products, esta cubierta del pozo de la ventana ("CPV") será apta para el fin que fue creada, en condiciones normales de uso y de servicio, durante el plazo de cinco (5) años contados a partir de la fecha de compra. Caso de que la CPV sea o se vuelva defectuosa dentro del plazo de cinco años mencionado, por otros motivos que no sean utilizarla incorrectamente o abusar de ella, el fabricante, a su entera discreción y a su cargo, podrá coordinar el cambio o reparación de la CPV dentro de un plazo de 45 días a partir de la fecha en que se reciba la notificación por escrito de tal defecto, que será enviado a MacCourt Products, Inc., 4881 Ironton St., Denver, Co. 80239, junto con la prueba que la CPV fue comprada originalmente dentro del plazo de los cinco años y una descripción de la naturaleza y la importancia del defecto y la ubicación de la CPV. Esta garantía no podrá aplicarse a los defectos resultantes por el mal uso. A excepción de la garantía descrita anteriormente, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTIA SOBRE LA COMERCIALIZACION, APTITUD U OTRA GARANTIA (SEA EXPRESA, IMPLICITA O DERIVADA DE LA LEY). DENTRO DE LA MAXIMA EXTENSION AMPARADA BAJO LA LEY QUE SE APLICA, EN NINGUNO DE LOS CASOS, EL FABRICANTE DEBERA SER RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS. NO EXISTE NINGUNA GARANTIA QUE SE EXTIENDA MAS ALLA DE LA DESCRIPCION QUE SE DETALLA EN ESTA SOLAPA. Esta garantía se aplica a las ventas realizadas en los Estados Unidos o sus territorios.

US Patent No's. 4,330,500 and DES 262.492



MacCourt Products, Inc.
Denver, Colorado • 800-552-5473
www.maccourt.com

